

**Rendszerkarbantartás -
A rendszeres alapellenőrzés**
Az Ön személyes szerződéses dokumentációja.

Legjobb az egyenes út.

A ThyssenKrupp
Elevator cégcsoport
tagja

ThyssenKrupp Lift Kft.

H-21-RK



ThyssenKrupp

Handwritten marks and signatures at the bottom right of the page.

Rendszerkarbantartás

1. A szolgáltatás tartalma

1.1. Karbantartás és átvizsgálás

A ThyssenKrupp Lift Kft. kötelezettséget vállal arra, hogy a Rendszerkarbantartás keretében havi rendszerességgel, míg az Állagmegóvó Rendszerkarbantartás esetében negyedéves rendszerességgel elvégzi a Rendszerkarbantartási Adatlapon szereplő berendezés(ek) ellenőrzését, tisztítását és kenését, valamint a szükséges be- és utánállítási munkákat. Az Állagmegóváson lévő berendezések nem üzemeltethetők!

A szolgáltatás tartalmazza a szükséges kenőanyagok rendelkezésre bocsátását, valamint az elhasznált anyagok szakszerű ártalmatlanítását.

A biztonsági előírások folyamatos betartásáról a ThyssenKrupp Lift Kft. saját belső műszaki felügyelete gondoskodik.

A karbantartási munkák elvégzéséhez szükséges valamennyi célszerszám, valamint a szükséges mérő- és ellenőrző berendezések a ThyssenKrupp Lift Kft. rendelkezésére állnak.

A ThyssenKrupp Lift Kft. rendszeresen ellenőrzi a gépelemek kopását és állapotát, a megelőző javításokról jelentést készít. Üzemeltető köteles a vizsgálati jegyzőkönyvek 1db másolati példányát ThyssenKrupp Lift. Kft.-hez eljuttatni.

A ThyssenKrupp Lift Kft. a gépházat, süllyesztéket és a kabin tetejét az üzemelésből eredő szennyeződésektől megtisztítja.

A karbantartást és átvizsgálást kizárólag a ThyssenKrupp Lift Kft. szakképzett személyzete végzi a szokásos munkaidőben, hétfőtől péntekig 7.30 órától 16.00 óráig.

ThyssenKrupp Lift Kft. az éves szakértői fővizsgálatokra a mindenkori díjtáblázatában foglalt díjtételeknek megfelelően, külön díjazás ellenében biztosít szakszemélyzetet.

1.2. Biztonsági átvizsgálás

A biztonsági átvizsgálás magában foglalja valamennyi biztonsági berendezés, úgymint fékek, fogókészülékek, sebességátárolók, ajtóreteszek, ütközők, vezérlő funkciók és egyéb biztonsági szerelvények ellenőrzését, továbbá a biztonsági követelményeknek megfelelően elvégzett után állítási munkákat is.

1.3. Hibaelhárítás

ThyssenKrupp Lift Kft. a hibaelhárítást a teljesítés időpontjában érvényes díjtáblázatának megfelelő külön díjazás ellenében, a Rendszerkarbantartás adatlapon feltüntetett időszakban, és rendelkezésre állási idő mellett végzi. Garanciális meghibásodás esetén ThyssenKrupp Lift Kft. hibaelhárítási díjat nem számít fel.

Az Állagmegóváson lévő berendezéseknél ThyssenKrupp Lift Kft. hibaelhárítást nem végez!

ThyssenKrupp Lift Kft. az üzembiztonság fenntartása érdekében tevékenysége során szükséges alkatrészeket 25.000,- Ft + Áfa értékhatárig (csak anyag) előzetes javítási ajánlat nélkül cseréli, melyről utólag javítási számlát állít ki. Az ezt meghaladó összegű javításról a ThyssenKrupp Lift Kft. előzetes javítási árajánlatot készít. Az árajánlatban foglalt munkálatok, kizárólag írásos megrendelést követően kerülnek elvégzésre.

Központi hibabejelentő: +36 1 288 2088

2. Szerződési feltételek

2.1, Üzembiztonsági és felelősségi okokból a berendezésen munkálatokat (karbantartás, hibaelhárítás, javítás, felújítás, modernizáció) a szerződés futamideje alatt kizárólag a ThyssenKrupp Lift Kft. végezhet. A Megbízó köteles minden esetben lehetővé tenni a ThyssenKrupp Lift Kft. számára a berendezéshez való szabad hozzáférést.

a. Ha a szerződésben rögzített karbantartási munkákat a ThyssenKrupp Lift Kft. nem végzi el megfelelően, vagy egy a ThyssenKrupp Lift Kft. által szállított alkatrész hibás, úgy a ThyssenKrupp Lift Kft. kötelezettséget vállal arra, hogy a hibát kijavítja. A hiba kijavításán kívül - a 2.2 pontban foglaltakat kivéve - a Megbízó egyéb igényt nem támaszthat. A Megbízó köteles a hibát haladéktalanul közölni a ThyssenKrupp Lift Kft.-vel.

b. A ThyssenKrupp Lift Kft. nem felel abban az esetben, ha a hiba a Megbízónak felróható okból keletkezett.

c. A ThyssenKrupp Lift Kft. nem felel a Megbízó által végrehajtott változtatásból vagy a Megbízó által végrehajtott helyreállítási munkálatból eredő következményekért. A Megbízó a hibát saját maga kijavítani vagy harmadik személlyel kijavíttatni, és ennek a szükséges költségét a ThyssenKrupp Lift Kft.-től követelni csak az üzembiztonságot veszélyeztető sürgős esetben, vagy aránytalanul nagy károk elhárításának céljából a ThyssenKrupp Lift Kft. haladéktalan értesítése mellett, illetve akkor jogosult, ha a ThyssenKrupp Lift Kft. a hiba elhárítására kitűzött határidőt elmulasztotta.

2.2, Ha a ThyssenKrupp Lift Kft. karbantartási tevékenysége során a karbantartott berendezést a ThyssenKrupp Lift Kft.-nek felróható okból károsodás éri, úgy a ThyssenKrupp Lift Kft. a kárt megtéríti. A ThyssenKrupp Lift Kft. azokért a károkért, melyek nem magán a karbantartott berendezésen keletkeztek, csak a következő esetekben felel:

- a. szándékosság esetén,
- b. súlyos gondatlanság esetén,
- c. az élet, a testi épség és az egészség vétkes megkárosítása esetén,
- d. ha a kár a karbantartott berendezés olyan hibája miatt keletkezett, amelyet a ThyssenKrupp Lift Kft. rosszhiszeműen elhallgatott, vagy mely hibától való mentességért a ThyssenKrupp Lift Kft. felelősséget vállalt,
- e. amennyiben a termékfelelősségre vonatkozó jogszabályok szerint a ThyssenKrupp Lift Kft.-t felelősség terheli személyi károkért, vagy olyan dologban keletkezett károkért, melyek magánhasználat tárgyát képezték.

2.3, A jelen karbantartási szerződés keretében nem kerülnek javításra, cserére, illetve tisztításra az aknai és kabin üvegezések, a világításburkolatok, aknaajtószárnyak, -keretek, és -küszöbök, kabinbelső, padlóburkolat, korlátok, aknaburkolat, acélszerkezetek és a hidraulikus emelők földvédelme, ezen felül a lépcsőfokok, paletták, mozgólépcső, -járda belseje. Ezen munkálatok elvégzését, a ThyssenKrupp Lift Kft. megrendelést követően, külön díjazás ellenében végzi el.

2.4, A jelen karbantartási szerződés szolgáltatási körén kívül végzett munkálatokra (javítás, felújítás) a teljesítés időpontjában érvényes Díjtáblázat díjtételeink érvényesek. A Megbízó kérésére a ThyssenKrupp Lift Kft. előzetes költségvetést készít.

2.5, A ThyssenKrupp Lift Kft. jogosult a szerződésben megállapodott díjat, minden évben április 1-i fordulónappal, a tárgyévet megelőző évi, KSH által hivatalosan közzétett fogyasztóiár-indexnek megfelelően módosítani.

2.6, A Megbízó gondoskodik az épület minden olyan részéhez történő akadálytalan hozzáférésről, amelyekben a berendezés elemei találhatóak. A Megbízó vállalja továbbá, hogy a gépházát és aknát vízmentesen tartja, azokban semmilyen üzemidegen tárgyat vagy veszélyes anyagot nem tart.

2.7, Amennyiben jogszabály nem zárja ki, úgy a jelen szerződésből eredő minden jogvitában kizárólagos illetékességgel rendelkezik az a jogszabályok szerint hatáskörrel rendelkező bíróság, mely a ThyssenKrupp Lift Kft. székhelye szerint illetékes. A ThyssenKrupp Lift Kft. jogosult azonban a jogszabályok szerint egyébként illetékes bíróság előtt eljárás megindítására.

2.8, A jelen szerződés módosítása kizárólag írásban érvényes. A jelen szerződéssel kapcsolatban szóbeli megállapodások nem léteznek. Amennyiben a jelen szerződés egyes rendelkezései érvénytelenek lennének, vagy érvénytelenné válnának, úgy ez a szerződés egészének érvényességét nem érinti.

2.9, A szerződés felmondható háromhavi felmondási idővel a naptári év végére. Amennyiben a szerződés nem kerül megfelelő határidővel felmondásra, úgy automatikusan meghosszabbodik egy további esztendővel. A felmondást írásban kell benyújtani.

2.10, Fizetési késedelem esetén a ThyssenKrupp Lift Kft. jogosult arra, hogy megfelelő felszólítások kiküldését követően a szerződés teljesítését felfüggesse. A késedelem idején keletkező károkért a ThyssenKrupp Lift Kft. semmilyen felelősséget nem vállal. Jelen szerződés nem mentesíti a berendezés tulajdonosát, üzemeltetőjét, illetve használóját az őt terhelő kötelezettségek alól, így különösen a vonatkozó jogszabályokban foglalt kötelezettségek alól, mint például a balesetek utáni bejelentési kötelezettség, és üzem ügyeletési kötelezettségek.



Díjtáblázat

Dt. 01/2011

Garanciaidőn túli, vagy nem rendeltetésszerű használatból eredő hibák elhárítása esetén, általános szerződési feltételeink alapján, szerződött partnereink részére a következő díjtáblázat érvényes. A díjakon felül, a vonatkozó jogszabályok értelmében 25% ÁFA kerül felszámításra.

Szerelési díjak

Hétfő – Péntek 07:30 – 16:00 óráig 6 700 Ft / óra

Túlórapiótlékok

Hétfő – Péntek 16:00 – 07:30 óráig + 100% pótlék
Hétfő és ünnepnap 0:00 – 24:00 óráig + 100% pótlék

Kiszállási díj

Szerződéses időszakon belül esetenként 5 700 Ft

TÁJÉKOZTATÓ (X.)

a felvonó, vagy mozgólépcső (mozgójárda) tulajdonosok (üzemeltetők) részére az üzemeltetés, ellenőrzés és nyilvántartás jogszabályi háttéréről

A felvonók és mozgólépcsők építészeti hatósági engedélyezése, üzemeltetése, ellenőrzése és nyilvántartása, a többször módosított 113/1998. (VI.10.) Kormány-rendelet előírásai vonatkoznak és az ÉMI Kht. Felvonó és Mozdólépcső Felügyelet is e rendelet előírásai alapján jött létre és látja el a meghatározott feladatait.

Az utóbbi évek eseményei döntően azt igazolják, hogy a legtöbb „régibb” üzemeltető ismeri a kötelezettségeit, ill. leginkább csak új üzemeltetőknél jelentkezhet ezzel kapcsolatosan probléma.

Az ismeretek felfrissítése, ill. az új üzemeltetők tájékoztatása érdekében röviden ismertetem a főbb tudnivalókat:

1. Az üzemeltetőnek (tulajdonosnak) írásos megbízást kell adnia:

- a berendezés napi ellenőrzését és mentési ügyeletét ellátó, vizsgázott üzemügyeletes(ek)nek,
- a havi rendszerességgel ismétlődő karbantartást végző, arra jogosult vállalkozásnak,
- a karbantartás megfelelőségét ellenőrző, ellenőri engedéllyel rendelkező ún. ellenőröknek és
- a rendszeres biztonságtechnikai felülvizsgálatot végző ún. kijelölt szervezeteknek.

2. A jogszabályban meghatározott számú biztonságtechnikai felülvizsgálatot - a tárgyévben időben arányosan elosztva - az alábbiak szerint kell elvégeztetni:

- a) Általános esetben az évi négy kötelező vizsgálatból kettőt - a karbantartás megfelelőségének ellenőrzését - az ÉMI Kht. által regisztrált, engedéllyel rendelkező ellenőrökkel, a további kettőt, valamint a berendezés üzembe helyezés előtti, ill. ún. "javítás utáni" vizsgálatait az illetékes miniszter* által kijelölt szervezetekkel kell elvégeztetni.

Ezek a szervezetek nyereség-orientált vállalkozások. Jelenleg három cég rendelkezik ilyen kijelöléssel, a kijelölés időrendi sorrendjében ismertetve ezek a következők:

- az ÉMI-TÜV SÜD Kft. (1043 Budapest, Dugonics u. 11.; tel./fax: 399-3600 / 399-3656),
- a Marton Szakértő Iroda Kft. (1083 Budapest, Bókay J. u 34.; tel./fax: 303-9446 / 323-0839),
- a TÜV Rheinland InterCert Kft. (1132 Budapest, Váci út 48/a-b.; tel./fax: 288-8365 / 461-1199)

[Az újabb szervezet(ek) kijelölését az illetékes miniszter* hivatalos közlönyökben teszi közzé, ill. az ÉMI Kht. (FMF) nyilvántartásba veszi - a vizsgálatra jogosult személyeknek ellenőri engedélyt és igazolványt ad ki - amely ellenőrizhető!]

- b) Különleges esetben: A tíz évnél fiatalabb berendezéseknél, ill. a Korm. rendelet szerinti „felújított” berendezéseknél évi egy kijelölt szervezeti vizsgálat kötelező. A jogszabály szerint „felújítottnak” számít az a berendezés, melynél a meghajtógép és a vezérlés, felvonók esetében még az akna- és fülkeajtók cseréje két naptári éven belül történt.

Az ISO 9000-es minőségügyi rendszert működtető karbantartó szervezet - az üzemeltető megbízása alapján - saját karbantartási rendszere keretén belül is ellenőrizheti a karbantartás megfelelőségét.

3. Az üzemügyeletesi (korábban kezelői) és karbantartói feladatkörökre vonatkozó előírások.

Üzemügyeletes csak erre kiképzett és vizsgázott személy lehet, aki a berendezést naponta ellenőrzi, annak teljes üzemideje alatt a fülkéből adott esetleges vészjelzést fogadja, és intézkedik a bennrekedt utasok kimentéséről, ill. intézkedik egy esetleges baleset után. Lehetőség van arra, hogy a berendezést egy - felvonókhöz- ill. mozgólépcsőkhöz való alkalmasság szempontjából minősített - diszpécser-központra kapcsolják, ez esetben részben vagy teljesen a központot működtető szervezet veszi át az üzemügyeletes feladatait.

Az üzemügyeletesek és a felvonóvezetők oktatását a kijelölt szervezetek és az ellenőrök is végezhetik.

A karbantartást - a vonatkozó szabvány szerint - arra jogosult szervezettel vagy vállalkozóval, havi rendszerességgel kell elvégeztetni.

4. A biztonságtechnikai felülvizsgálatokat végzők szakmai tevékenységének felügyeletét az illetékes miniszter* az ÉMI Kht-n keresztül látja el. Az ÉMI Kht. - amely 100%-ban állami tulajdonú, nem nyereség-orientált, közhasznú szervezet - e feladatra a Felvonó és Mozdólépcső Felügyeletet (FMF) működteti. Az ÉMI Kht. FMF végzi a berendezések országos központi nyilvántartásának vezetését is. Az ÉMI Kht. (FMF) felé az ellenőröknek adatszolgáltatási, a kijelölt szervezetnek felülvizsgálatait után - a kormányrendelet által előírt - adatszolgáltatási és nyilvántartási díjfizetési kötelezettsége áll fenn, ez utóbbit az üzemeltetők felé a jogszabály szerint a vizsgálati díjban érvényesítheti.

* : Jelenleg az önkormányzati és területfejlesztési miniszter a gazdasági és közlekedési miniszterrel egyetértésben.

5. Az új berendezések egyszeri alapadatainak rögzítését az ÉMI Kht. az elsőfokú építészeti hatóságok és a kijelölt szervezetek, valamint az üzemeltetők adatszolgáltatása alapján végzi. A kormányrendeletben rögzített módon az egyes új berendezések forgalomba hozatalára más jogszabályok is vonatkozhatnak, ill. más minisztérium (GKM) által kijelölt szervezet végezheti az ún. tanúsítást. Az adatszolgáltatással és a vizsgálatok elvégzésével kapcsolatos kötelezettségek elmulasztása esetén az ÉMI Kht-nak - a fenti jogszabály szerint - az illetékes építészeti hatóságnál eljárást kell kezdeményeznie, a berendezések használóinak érdekében. (Az FMF az általa „felügyelt” periodikus vizsgálatokat nem végezheti el.)

A karbantartásra, annak ellenőrzésére, ill. a kijelölt szervezetek által végzett éves felülvizsgálatok - az ún. fő-, és ellenőrző (időszakos) vizsgálatok - tartalmára az MSZ- 04-78:1988; az MSZ-04-79:1988; az MSZ-04-80:1984 és MSZ-04-81:1980 jelű szabványok az irányadók.

Az üzemeltetőnek az általa használaton kívül helyezett, vagy hatóságilag leállított berendezés állagmegóvása érdekében annak rendszeres karbantartásáról és a berendezés veszélytelenítéséig, vagy az engedélyezett lebontásáig (lásd a 246/2002. (XI. 28.) Korm. rendelet 2. §. (2) jelű bekezdését is) a kötelező vizsgálatok elvégzéséről gondoskodnia kell. A veszélytelenítés szakszerű elvégzését az ellenőrzésre jogosultakkal felül kell vizsgáltatni, akik a Felügyelet felé ezt jegyzőkönyvben jelentik.

6. Az üzemeltetők írásos adatszolgáltatási kötelezettsége az ÉMI Kht. FMF felé a következőkre terjed ki:

- változás esetén az új tulajdonos ill. üzemeltető neve, címe;
- a jogerős építési- és használatbavételi engedély száma;
- a biztonságtechnikai ellenőrzést végző ellenőr és kijelölt szervezet neve, címe;
- a felvonóval kapcsolatos balesetek;
- az építészeti hatóság intézkedései.

7. Felhívjuk a tisztelt üzemeltetők szíves figyelmét arra is, hogy a hivatkozott kormányrendelet által meghatározott kötelezettségek elmulasztása szabálysértésnek minősül, és szankciókkal járhat.

8. A régi üzemeltetők közül sokan tudják, hogy e berendezések megbízható működésükkel a legtöbb helyen nélkülözhetetlenek egy épület rendeltetésszerű használata során, valamint, hogy ezek értékes (több millió forintért cserélhető) eszközök. E berendezések rendszeres üzemeltetési ellenőrzés, szakszerű, havi karbantartás és biztonságtechnikai felülvizsgálatok nélkül hamar válhatnak a használóikra és a környezetükre veszélyes gépekké. Ezen kívül a megfelelő szintű karbantartás rövid időtartamú hiánya is előidézhet - akár az új berendezéseknél is - több-százezer forintos, vagy nagyobb költséggel javítható hibákat.

Az utasok biztonsága érdekében beépített biztonsági berendezések helyes beállítását, ill. megfelelő működését általában csak a nagyobb szakértelmet, vagy műszeres vizsgálatot is igénylő ellenőri vizsgálatok tudják megfelelően ellenőrizni. Ma már sokan belátják azt is, hogy az alapos - és általában többórás - vizsgálat a használók biztonsága érdekében történik, továbbá, hogy a kisebb javítások időbeli előírásával és elvégzésével a kapcsolódó későbbi nagyobb ráfordítások előzhetőek meg. A vizsgálatok az esetleges balesetek esetén csökkenthetik az üzemeltető felelősségét.

9. Az új üzemeltetők tájékoztatására felsorolnák néhány jellemző baleseti okot, amelyek többsége az előírt kötelezettségek és az általában jogosan szigorú intézkedések betartása mellett jórészt megelőzhető:

- **Aknába zuhanás, illetéktelen által - a fülke távollétében - kinyitott biztonsági zár miatt:** Az üzemeltetési naplós ellenőrzéssel, a folyamatos mentési ügyelet és „a közvetlen hiba-bejelentési lehetőség” biztosításával elkerülhető lehet a baleset bekövetkezése. A Felügyelet - a baleseti veszélyek csökkentése érdekében - a csuklópántos aknaajtók esetében az esedékes zárcserénél az európai szabványnak megfelelő, egységes, speciális kulccsal csak az illetékesek által nyitható biztonsági zárok beépítését kezdeményezte.
- **Aknába zuhanás, illetve a fülke lezuhanása a nem megfelelő műszaki állapotú, pl. az elhasználódott, nem idejében cserélt, vagy felújított, valamint a rongálás miatt sérült, ill. rosszul beállított elemek miatt,**
- **A fülkében rekedt személyek „kítőrési kísérlete”, vagy a „tartós bezártság” kockázati hatásai, a folyamatos mentési ügyelet hiánya, vagy a jelzőberendezések hibája miatt.**

Reméljük, hogy rövid tájékoztatónkkal sikerült a jogszabályi kötelezettségtől felhívni a figyelmüket, ill. e berendezések üzemeltetésével kapcsolatos teendőkről tájékoztatni.

Az esetleges további (az ellenőrzések szakmai felügyeletével és a nyilvántartással kapcsolatos) kérdéseikkel forduljanak az ÉMI Kht. FMF munkatársaihoz (elsősorban Szász Béla és Fekete Béla urakhoz, levélcím: 1391 Budapest, Pf.: 203; tel/fax: 312-2186, 312-2799), hogy a tájékoztatásból eredő mulasztások - és a kényszerűen kezdeményezett hatósági eljárások - elkerülhetőek legyenek.

Budapest, 2008. március 18.

Darabos Zoltán
ÉMI Kht. FMF vezető

NYILATKOZAT

Tárgy: üzemeltetői nyilatkozat

Alulírott Gáspárné Zsolnai Zsuzsanna, a Nagy Lajos Gimnázium igazgatója kijelentem, hogy az intézményben üzemelő személyfelvonó kezeléséről Némethné Szigetvári Dóra, Senyei Zsolt és Szigeti István dolgozónk oktatásban részesült, az intézmény a személyfelvonó karbantartásáról a ThyssenKrupp Lift Kft.-vel állapodik meg.

Ezen nyilatkozatot a Nagy Lajos Gimnázium (9700 Szombathely, Dózsa Gy. u. 4.) épületében létesített személyfelvonó használatbavételi engedélyezéséhez adtam.

Szombathely, 2011. 11. 14.



Gáspárné Zsolnai Zsuzsanna
Gáspárné Zsolnai Zsuzsanna
igazgató

Rendszerkarbantartás Adattlap

Megrendelő: Nagy Lajos Gimnázium Címe: 9700. Szombathely, Dózsa György u. 4.

Szerződés száma: S1-12C020


Üzemeltető Név: Nagy Lajos Gimnázium Címe: 9700. Szombathely, Dózsa György u. 4.

ÉMI	Beszerzés helye	Gyártó	Évjárat	Gyártási szám	Kg	Emelet / Beszélő	Karbantartás (1.1) gyakorisága + opciók	Karbantartás típusa	eseti díja	Napok	Hibaellátás (1.2) tól -ig	Kisz.	Tárológyeget (+1.7) belépési díj havil	Fizetendő Összesen
37-0933	9700 Szombathely, Dózsa György út. 4.	ThyssenKrupp	2011	6080010283	630	4 / 4	havonta	Alapszolgáltatás	19 900 Ft	Hétfő-Péntek	07:30-18:00	6 óra/belül	-	19 900 Ft
Eves nettó vállalási ár: 238 800 Ft														

A szerződés teljesítése 2011. november hónapban (11.) kezdődik. Minimális futamidő: 3 év.


Fizetés: az eseti jelzéseik után, a számla kézhezvételét követő 14 napon belül, az alábbi tervek szerinti

Megrendelő:
Nagy Lajos Gimnázium
9700 Szombathely, Dózsa György u. 4.



Hely: Szombathely
Dátum: 2011. 10. 26.

Vállalkozó:
ThyssenKrupp Lít Kft.
1158. Budapest, Kelenföldi sor 110.



Hely: Budapest
Dátum: 2011. 10. 28.

Ezen Rendszerkarbantartási Adattlap aláírásával Megrendelő megbizta a ThyssenKrupp Lít Kft-t, mint Vállalkozót az itt felsorolt berendezésekkel kapcsolatos - a H-21-RK számú szerződés feltételeiben részletezett - szolgáltatás kivételével.

Átadjuk az AFA-t nem tartalmazzák.

11. hó	19 930 Ft
12. hó	19 930 Ft
1. hó	19 930 Ft
2. hó	19 930 Ft
3. hó	19 930 Ft
4. hó	19 930 Ft
5. hó	19 930 Ft
6. hó	19 930 Ft
7. hó	19 900 Ft
8. hó	19 900 Ft
9. hó	19 900 Ft
10. hó	19 900 Ft

